

ВІЗАВАЯ АНКЕТА ДЛЯ ЎЎЕЗДУ Ў РЭСПУБЛІКУ БЕЛАРУСЬ

WNIOSEK WIZOWY NA WJAZD DO REPUBLIKI BIAŁORUŚ

1. Прозвішча/ Nazwisko		4. Пол/ Płeć		Фотаздымак / Zdjęcie	
2. Імя/ Imię		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ męska <input type="checkbox"/> жаночы/ żeńska			
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзясвоачае/ Inne imiona, w tym nazwisko rodowe					
5. Дата нараджэння/ Data urodzenia		6. Месца нараджэння/ Miejsce urodzenia			For official use / Службовыя адзнакі
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> </div> (dzień/miesiąc/rok)		краіна/ kraj..... горад/ miejscowość..... раён (вобласць)/ województwo			
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ Obecne obywatelstwo(a)		Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), калі ласка, назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней/ Jeśli zmieniano obywatelstwo, proszę podać poprzednie		Дата звароту	
		Data(y) zmiany obywatelstw(a)			
8. Тып пашпарта/ Typ paszportu		9. Нумар пашпарта/ Numer paszportu		Падставы:	
<input type="checkbox"/> звычайны / zwykły <input type="checkbox"/> дыпламатычны / dyplomatyczny <input type="checkbox"/> службовы / służbowy <input type="checkbox"/> іншы дакумент / inny dokument		10. Дата выдачы/ Data wydania			
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> </div> (dzień/miesiąc/rok)			
		11. Кім выдадзены/ Wydany przez			12. Тэрмін дзеяння/ Ważny do
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> </div> (dzień/miesiąc/rok)			
14. Месца працы / Miejsce pracy		Займаемая пасада / Stanowisko			Рашэнне па звароту:
		Роботадаўца / Pracodawca			
15. Службовы адрас/ Adres do pracy		дом / dom вуліца / ulica			
		горад (населены пункт) / miejscowość			
		раён(вобласць)/ województwo..... краіна / kraj			Тып візы:
		тэлефон / telefon e-mail			
16. Тып візы/ Typ wizy		<input type="checkbox"/> транзітная / tranzytowa <input type="checkbox"/> кароткачасовая / krótkoterminowa <input type="checkbox"/> доўгатэрміновая / długoterminowa		Кратнасць візы:	
		17. Віза / Wiza			
		<input type="checkbox"/> групавая / grupowa <input type="checkbox"/> індывідуальная / indywidualna			
		19. Тэрмін знаходжання / Termin pobytu na Białorusi			
18. Колькасць уездаў/ Ilość wjazdów		<input type="checkbox"/> аднаразовая / jednokrotna <input type="checkbox"/> двухразовая / dwukrotna <input type="checkbox"/> шматразовая / wielokrotna		Мэта візіту	
	 сутак / w dobach			
20. Тэрмін дзеяння візы/ Termin ważności wizy		з/ od па / do (dzień/miesiąc/rok)			
21. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/Nazwa instytucji lub imię i nazwisko osoby zapraszającej					Мэта візіту
22. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Adres instytucji lub osoby zapraszającej		дом(кватэра)/ dom, mieszkanie..... вуліца/ ulica			
		горад (населены пункт)/ miejscowość			
		раён(вобласць)/ województwo.....			
23. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Adres pobytu na Białorusi		дом (кватэра)/ dom, mieszkanie..... вуліца / ulica.....			Спраўдныя
		горад (населены пункт) / miejscowość.....			
		раён(вобласць)/ województwo.....			
		гасцініца / hotel.....			
24. Мэта візіту (падрабязна) Cel pobytu (szczegółowo)					Спраўдныя
25. Дамашні адрас/ Adres zamieszkania		дом (кватэра)/ dom, mieszkanie вуліца/ ulica			
		горад (населены пункт)/ miejscowość			Віза № BLR
		раён (вобласць)/ województwo Краіна / Kraj			
		тэлефон/ telefon e-mail			

Фотаздымак /
Zdjęcie

For official use / Службовыя адзнакі

Дата звароту

Падставы:

- сапраўдны пашпарт
- візавая падтрымка
- фінансавыя сродкі
- страхоўка
- інтэрв'ю

Рашэнне па звароту:

- станоўчае
- адмоўнае

Тып візы:

- B
- C
- D

Кратнасць візы:

- 1
- 2
- шм

Мэта візіту

- без права працы на найму
- гуманітарная
- дыпламатычная
- з правам працы на найму

наведанне месцаў пахавання

- на сталае жыхарства
- прыватная
- рэлігійная дзейнасць
- службовая
- транзіт
- турызм
- у мэтах вучобы

удзел у спартыўных/культурных мерапрыемствах

Спраўдныя

з.....
па.....

Віза № BLR

<p>26. Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь / Czy był(a) Pan(i) wcześniej na terytorium Republiki Białoruś</p> <p><input type="checkbox"/> так / tak <input type="checkbox"/> не / nie</p> <p>Калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ Jeśli tak, to proszę podać miejsce, termin i cel poprzedniego pobytu</p>	<p>калі/ kiedy.....</p> <p>дзе/ gdzie.....</p> <p>з якой мэтай/ w jakim celu.....</p>
---	---

27. Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь (на працягу бягучага году)/ Poprzednie wizyty w Republice Białoruś (w ciągu bieżącego roku)

28. Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана / Czy kiedykolwiek odmówiono Panu(i) wydania wizy białoruskiej, lub wiza została anulowana?

не / nie так / tak калі / kiedy

29. Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ Czy kiedykolwiek odpowiadał(a) Pan(i) za nieprzestrzeganie prawa białoruskiego na terytorium Republiki Białoruś?

не / nie так / tak калі / kiedy дзе / gdzie

Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам / Twierdząca odpowiedź na to pytanie nie spowoduje obowiązkowej odmowy w wydaniu wizy, jednak w tym przypadku niezbędna jest rozmowa z konsulem

30. Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны / Czy był(a) Pan(i) kiedykolwiek deportowany(a) z obcego państwa?

не / nie так /tak

калі / kiedy
з якой краіны / z którego państwa

<p>31. Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ Środek transportu przewidywany dla wjazdu do Republiki Białoruś</p>	<p>32. Маршрут руху/ Trasa podróży</p>
--	---

<p>33. Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ Środki zapewniające pobyt na terytorium Republiki Białoruś</p> <p><input type="checkbox"/> наяўныя сродкі / gotówka <input type="checkbox"/> крэдытныя карткі / karty kredytowe</p> <p><input type="checkbox"/> дарожныя чэкі / czeki podróżne <input type="checkbox"/> білеты / bilety</p> <p><input type="checkbox"/> пражыванне / zamieszkanie</p>	<p>34. Медыцынская страхавая арганізацыя/ Firma ubezpieczeniowa</p> <p>.....</p> <p>нумар страхавога поліса /Seria i numer polisy</p> <p>.....</p> <p>тэрмін дзеяння страхавога поліса / Termin ważności polisy</p> <p>.....</p>
---	---

35. Сямейнае становішча/ Stan cywilny

знаходжуся ў шлюбе/ żonaty (zameżna) разведзены(а)/ rozwiedziony(a)

не знаходжуся ў шлюбе/ kawaler/panna удавец (удава)/ wdowiec (wdowa)

36. Фамілія мужа (жонкі)/ Nazwisko męża/żony

37. Дзявочая фамілія мужа(жонкі)/ Nazwisko rodowe męża (żony)

<p>38. Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ Imię i inne imiona męża (żony)</p>	<p>39. Грамадзянства мужа(жонкі)/ Obywatelstwo męża (żony)</p>	<p>40. Дата нараджэння мужа(жонкі)/ Data urodzenia męża (żony)</p> <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center;">(dzień/miesiąc/rok)</td> </tr> </table>											(dzień/miesiąc/rok)										<p>41. Месца нараджэння мужа (жонкі)/Miejsce urodzenia męża(żony)</p>
(dzień/miesiąc/rok)																							

42. Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ W razie, jeśli jada razem z Panem/Pani dzieci wpisane do paszportu, proszę o wypełnienie tabeli

прозвішча/ nazwisko	імя/ imię	дата і месца нараджэння/ data i miejsce urodzenia

43. Дэкларацыя: я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./

Deklaracja: Niniejszym oświadczam, że podane w tym wniosku przeze mnie informacje są dokładne i prawdziwe. Wiem, że podanie nieprawdziwych informacji lub odmowa przedstawienia niezbędnych dokumentów spowoduje odmowę udzielenia wizy Republiki Białoruś. Jestem również świadomy(a) faktu, że w przypadku gdy te informacje uznane zostaną za nieprawdziwe, wiza może być w każdym momencie anulowana. Zobowiązuję się po przybyciu na terytorium Republiki Białoruś zameldować się, oraz opuścić jej terytorium przed upływem terminu ważności wizy.

<p>44. Асабісты подпіс / Podpis osobisty</p>	<p>45. Дата запавнення / Data</p>
---	--